

Özel zor yaşam koşullarında yardım olarak destek alma talebinde bulunmak için bilgilendirme.



Stadt
Wien

Soziales, Sozial- und
Gesundheitsrecht

Viyana Şehri Belediyesi (Stadt Wien)
Sosyal hususlar, Sosyal ve Sağlık Hukuku
Tel.: +43 1 4000 8040
www.soziales.wien.at

Özel zor yaşam koşullarında yardım olarak, Viyana Asgari Geçim Temini Yasası maddeler 39 ve 40 doğrultusunda gerekli koşullar mevcut olduğu takdirde destek sağlanır.

Özel zor yaşam koşullarında yardımlar, Viyana Asgari Geçim Temini'ni sağlayıcı kurum olarak Viyana Eyaleti tarafından Özel Ticari Sektör İdaresi çerçevesinde bir onay veya red şeklinde sağlandığından, karar yazısı talep etme hakkı mevcut değildir.

Kimler destek talebinde bulunabilir?

- › **Avusturya vatandaşları** veya **üç aydan fazla bir süre yasal şekilde yurt içinde bulunan kişiler, eğer ki**
- › **yaşam merkezleri** ve ana **yerleşim adresleri** (ikamet kayıt) Viyana'da ise ve gerçekten Viyana'da yaşıyorlarsa, **ve**
- › özel **şahsi, ailevi veya ekonomik durumlarından dolayı** veya **sıra dışı olaylar sebebiyle** acil zor durumda bulunuyorlarsa ve bu acil durumu kendi olanak ve güçlerini kullanmalarına rağmen atlatamıyorlarsa.

Maddi desteğe nasıl başvurulabilir?

Hayatlarında zor durumlar tecrübe eden veya kriz durumlarında desteğe ve sosyal hizmet çalışanlarına danışmaya ihtiyaç duyan kişiler, **şahsi olarak veya telefon ile sosyal hizmet çalışanlarından danışma randevusu alabilirler.** Bu görüşmeler çerçevesinde size zor koşullar yaşatan (yaşatabilecek) durumları sizinle beraber aydınlatıp, neler yaptıklarınız ve bu durumdan kurtulabilmeniz için nelerin faydalı olabileceği konusunda sizinle fikir alışverişi yapmaktayız. Eğer görüşme ertesinde bir talep formu doldurmak isterseniz, görüşme esnasında bunun hakkında gerekli belgeler ve bilgiler hakkında bilgi alabilirsiniz.

İletişim İmkanları

- › Açılış zamanları içerisinde şubelerimizin resepsiyonlarında veya
- › Çağrı merkezimiz üzerinden telefon ile (+43 1 4000 8040)

Eğer başka bir kuruluştaki bir sosyal hizmet çalışanından danışmanlık hizmetinden faydalanıyorsanız, bu kuruluşa da maddi destek hakkında bilgi vermeleri konusunda başvurabilirsiniz.

Doldurulmuş ve imzalanmış talep formu, eklenen belge kopyalarıyla:

- › posta yoluyla ilgili Sosyal Yardım Merkezine **veya**
- › e-mail olarak ilgili Sosyal Yardım Merkezine yollanabilir **veya**
- › Sosyal Yardım Merkezi'nin bina posta kutusunun içine atılabilir **veya**
- › Viyana Şehri Belediyesi Sosyal hususlar, Sosyal ve Sağlık Hukuku Bölümü'nün ilgili kuruluş merkezine (iletişim adreslerine bakınız) şahsen teslim edilebilir.

Hangi belgeler gereklidir?

Müşterek hanede yaşayan tüm kişilerin aşağıda belirtilen belgelerin kopyaları eklenmelidir:

› **Resimli resmi kimlik belgesi** (örneğin: pasaport)

› **Şahsi belgeler**

Yabancılar ve Mülteciler Federal Dairesi'nden yazılı kabul kararı, güncel oturma izni, evlenme belgesi, kesinleşmiş boşanma kararı, boşanma uzlaşma protokolü, vs.

› **Güncel gelir belgeleri**

Maaş/Ücret belgeleri (net gelir), Sağlık Sigorta Kurumu'ndan para alındığına dair belgeler (örneğin: hastalık parası, çocuk bakım parası), İş Kurumunun (AMS) yaptığı ödemeler hakkında bilgilendirme, yapılan temel ihtiyaç yardımı hakkında belgeler, nafaka ödemeleri, emeklilik kararı, para yardımı alındığına dair kararlar, diğer gelirlerin türü ve meblağına ilişkin belgeler.

› **Ev ile alakalı belgeler**

Kira sözleşmesi, güncel kira bedeline ilişkin belge (ayrıntılı kira makbuzu), kira yardımı kararı (eğer mevcut ise)

› **Talep edilen para yardımlarına ilişkin belgeler**

İş Kurumundan (AMS) para yardımına ilişkin başvurular, Sağlık Sigorta Kurumundan para yardımına ilişkin başvurular, nafaka, emekli maaşı, kira yardımı, vs

› **Mal varlığı hakkında belgeler**

Banka hesap dekontları, para birikimleri, menkul değerler, yapı tasarruf sözleşmeleri (Bausparverträge), hayat sigortası geriye satın alma değeri/emeklilik fonu, miras, hibeler/bağışlar, otomobil ve taşınmaz mal

› **Talep gerekçeleri**

Tam olarak neye başvurmak istiyorsunuz?

Lütfen yaşadığınız acil durumun nasıl ve neden oluştuğunu bu kısma doldurunuz.

Bu konu hakkındaki açıklamalar nelerdir? Şuana kadar bu konu hakkında kendiniz neler yaptınız?

Bu acil durumunuzu bitirebilmek için hangi yardımlar gereklidir?

› **Havale yapılacak kişinin banka kartı**

› **Biriken ödenmemiş kira veya enerji masraflarını karşılamak için, destek talep edilmesi durumunda**

ödenmemiş kira ve/veya enerji masraflarına ilişkin belgeler

› **Başvuracağınız hizmetler için fiyat teklifleri**

! Eksik doldurulmuş talep formlarının işleme alınması mümkün değildir.

Gerekli tüm belgeler sunulmalı, **eksiksiz ve gerçeği yansıtan bilgiler** verilmeli ve hak sahibi olduğunuz maddi yardımlara başvurunuz (**örneğin: nafaka, konut yardımı** (Wohnbeihilfe), aksi takdirde talebiniz üzerinde çalışılmaya devam edilemez veya reddedilir.

Hangi zorunluluklara sahipsiniz?

İştirak zorunluluğu

Bu işlemde özellikle iştirak zorunluluğunuzun bulunduğu yerler;

- › **Anlaşmalara ve randevulara** uyulması ve
- › **Tüm gerekli belgelerin** eksiksiz sunulması ve
- › **Verilen tüm bilgilerin eksiksiz ve gerçeğe örtüşen biçimde** yapılması

Aksi takdirde maddi destek reddedilir veya ödeme kesilir. Ret süresi veya ücretin kesilme süresi için geri ödeme mevcut değildir.

Maddi desteğin hangi durumlarda iadesi zorunludur?

Maddi desteğin aşağıda belirtilen durumlarda geri ödenmesi gereklidir:

- › verilen destek **geri ödeme koşuluyla** verildiyse veya
- › verilen destek **amacına uygun kullanılmadıysa veya**
- › verilen destek **kasıtlı olarak yanlış beyan** vermek, veya **kasıtlı olarak gerçekler hakkında sessiz kalmak** sonucunda sağlandıysa.

Destek almak için kasıtlı olarak verilen yanlış veya eksik beyanların cezai sonuçları bulunmaktadır.

Viyana Şehri Belediyesi'nin Sosyal hususlar, Sosyal ve Sağlık Hukuku Bölümüne nelerin derhal bildirilmesi gereklidir?

- › Gelir durumunda, varlık durumunda, aile veya konut durumunda tüm değişiklikler
- › Kira meblağında her tür değişiklik
- › Viyana dışında bulunma durumları, yurt dışında bulunma durumları, hastanede ve sağlık kür merkezlerinde veya geceleme olarak başka yerlerde bulunma durumları, tutuklu bulunma durumları, vs.

Başvuru hakkında nasıl karar verilir?

Eksiksiz bir talep olması halinde, verilen bilgiler ve sunulan belgeler ve ayrıca soruşturma sonuçlarına göre karar verilir ve başvurana veya tebellüğe yetkili kişinin (talepte belirtilene göre) adresine yazılı bildiri (onay/ret) tebliğ edilir. Başvurunuz sizin özel şahsi, ailevi veya ekonomik durumunuzdan dolayı onaylanır. Destek onayında yardımın şekli veya yüksekliği yazar. Yardım vaat yazısına tebliğ sonrası üç gün içerisinde itiraz edilmediği takdirde, yardım meblağının kabul edildiğinden yola çıkılır.

Şahsi bir danışma imkânı var mıdır?

Kriz ve müşkül yaşam veya müşkül barınma durumlarında, açılış saatleri süresinde sosyal hizmet çalışanları danışma ve destek ile şahsi görüşmeler için hizmet vermektedirler.

Randevu alma imkanları:

- › her belediye dairesinin açılış saatlerinde resepsiyon bölümünde veya
- › telefonla çağrı merkezi üzerinden (+43 1 4000 8040)

Veri Koruma Yasasına ilişkin bilgiler?

Genel Veri Koruma Yönetmeliği Madde 13 ve 14 uyarınca veri koruma yasasına ilişkin bilgiler.

Özel zor yaşam koşullarında yardım: <https://www.wien.gv.at/kontakte/ma40/ds-info/lebenslagen-ds.html>

Farklı dillerdeki bilgilendirme kağıdına www.wien.gv.at/amtshelfer adresinden ulaşabilirsiniz.

İletişim

Alan 1 – Linke Wienzeile Sosyal Merkezi

13., 14., 15., 16., 17., 18. ve 19. Bölgeler için
Viyana Asgari Yaşam Güvencesinden sorumlu merkez
1150 Wien, Linke Wienzeile 278
E-Mail: post-rg1@ma40.wien.gv.at, Faks: 4000-99-15400

Alan 2 – Walcherstraße Sosyal Merkezi

1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9. ve 20. Bölgeler için
Viyana Asgari Yaşam Güvencesinden sorumlu merkez
1020 Wien, Walcherstraße 11
E-Mail: post-rg2@ma40.wien.gv.at, Faks: 4000-99-02400

Alan 3 – Lemböckgasse Sosyal Merkezi

10., 12. ve 23. Bölgeler için
Viyana Asgari Yaşam Güvencesinden sorumlu merkez
1230 Wien, Lemböckgasse 61
E-Mail: post-rg3@ma40.wien.gv.at, Faks: 4000-99-23400

Alan 4 – Erdbergstraße Hedef kitle merkezi

Evsiz kişiler için Viyana Asgari Yaşam Güvencesinden sorumlu merkez,
konut güvencesi, enerji yardımı ve sürekli yardımlar
1110 Wien, Erdbergstraße 228
E-Mail: post-rg4@ma40.wien.gv.at, Faks: 4000-99-11400

Alan 5 – Beatrix-Kempff-Gasse Sosyal Merkezi

11., 21. ve 22. Bölgeler için
Viyana Asgari Yaşam Güvencesinden sorumlu merkez
1220 Wien, Beatrix-Kempff-Gasse 2
E-Mail: post-rg5@ma40.wien.gv.at, Faks: 4000-99-22400

Alan 6 – U25 (25 yaş altı) Viyana Gençlere Destek Lehrbachgasse

18-24 yaş arası (25. doğum gününe kadar)
Viyana Asgari Yaşam Güvencesinden sorumlu merkez
1120 Wien, Lehrbachgasse 18
E-Mail: post-rg6@ma40.wien.gv.at, Fax: 4000-99-12400



**Viyana Asgari Geçim Teminatı, sosyal görev teklifleri hakkında
şahsi veya telefon ile danışmanlık görüşmesi randevu alabilmek için
Telefon hizmet hattı: 01 4000-8040 (Pazartesi – Cuma arası, saat 8 - 18 arasında)**
